



## SPRINGER-SIGNALHORNSATZ

### ALLGEMEINES

#### Satz-Nummer

69036-88A

#### Modelle

Modell-Passungsinformationen sind im P&A-Einzelhandelskatalog oder im Abschnitt „Parts and Accessories“ (Teile und Zubehör) der Website [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (nur Englisch) zu finden.

#### ⚠ WARNUNG

**Die Sicherheit von Fahrer und Sozius hängt vom korrekten Einbau dieses Satzes ab. Falls es nicht möglich ist, dieses Verfahren selbst durchzuführen, bzw. nicht die richtigen Werkzeuge vorhanden sind, muss der Einbau von einem Harley-Davidson Händler durchgeführt werden. Unsachgemäßer Einbau dieses Satzes kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. (00308b)**

#### HINWEIS

Beim Einbau dieses Satzes das Original-Signalhorn NICHT trennen. Dieses Produkt soll nur als zusätzliches Signalhorn verwendet werden und ist KEIN Ersatz für das Original-Signalhorn.

### Inhalt des Satzes

Tabelle 1. Inhalt des Satzes

Menge	Beschreibung
2	Schraube, 5/16-18 x 3/4 in
2	Unterlegscheibe, 5/16 in, flach
2	Hutsicherungsmutter, 5/16-18
1	Kabelöse
2	Steckhülsenkontakt
1	Kontakt, Kabelschuh Stecker/Steckbuchse
10	Kabelbinder
1	Puffer
1	Signalhorn-Baugruppe
1	Innensechskantschraube, 3/8-16 x 3 in
2	Distanzscheibe, 0,220
2	Distanzscheibe, 0,090
1	Halterung, Signalhornbefestigung
1	Kabel, rosa
1	Kabel, grau
1	Kabelkanal

### EINBAU

- Das Signalhorn hinter der Halterung mit den Hutmuttern an der Vorderseite mit 5/16-18 x 3/4 in Schrauben und 5/16 in flachen Unterlegscheiben an der verchromten Befestigungshalterung montieren. Die verchromte Befestigungshalterung befindet sich vor der lackierten Signalhornhalterung. Die Befestigungsteile fest anziehen. Den Puffer zur mittleren Schraube auf dem Signalhorn hinzufügen.

#### HINWEIS

Um die Verkabelung des Signalhorns möglichst effizient zu verbergen, die Kontakte des Signalhorns auf der Oberseite der Einheit positionieren, wenn das Signalhorn montiert ist. Die Vorderseite des Signalhorns abnehmen und so drehen, dass das „Bar & Shield“-Logo aufrecht steht.

- Die Halterung des Signalhorns an der oberen Stoßdämpferbefestigung anbringen. Original-Hutmutter, Unterlegscheibe und Schraube entfernen. Unterlegscheibe und Mutter aufbewahren. Mit 3/8-16 x 3 in Schraube aus dem Satz ersetzen.
- Die Halterung mit der 3 in Schraube (aus dem Satz) und der 3/8 in flachen Unterlegscheibe befestigen. Die Schraube durch den linken Befestigungszapfen, die Distanzstück(e), den Stoßdämpfer und die Stoßdämpfer-Befestigungszungen, die Distanzstück(e) und die rechte Befestigungszunge auf der Halterung einsetzen.
- Flache Unterlegscheibe und Original-Hutmutter hinzufügen. Von Hand anziehen.

#### HINWEIS

Siehe Abbildung 1. Bei der Befestigung mit dem Zubehör 58044-88A Windschutzscheiben-Satz und/oder 68253-88A Überholleuchten-Satz, an der oberen Stoßdämpferbefestigung in der Reihenfolge befestigen, die in der Abbildung 1 angegeben ist.

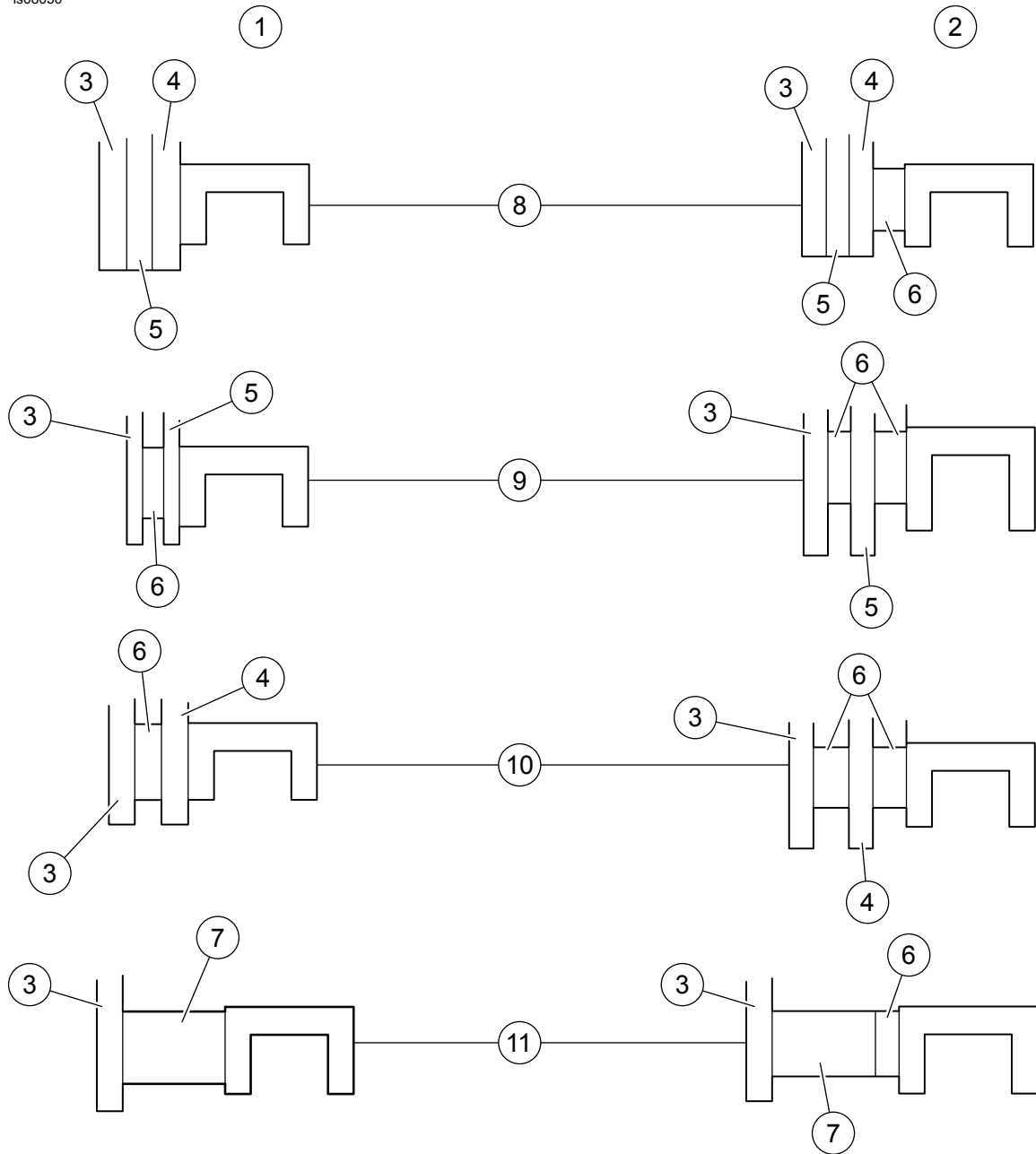
- Die Signalhornhalterung drehen, damit etwa 6,35 mm (1/4 in) Abstand zwischen Gummipuffer und Stoßdämpfer vorhanden ist. Die Stoßdämpferbefestigungsteile auf ein Drehmoment von 61,0 N·m (45 ft·lb) anziehen.

### Verkabelung

#### ⚠ WARNUNG

Das Batterieminskabel (–) zuerst abklemmen. Kommt das Pluskabel (+) bei angeschlossenem Minuskabel (–) versehentlich in Kontakt mit Masse, können die daraus resultierenden Funken eine Explosion der Batterie verursachen, die zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. (00049a)

1. Die rosa und grauen Kabel in der Kabelführung einschließen. Ein Ende mit den Kabelschuhkontakten aus dem Satz abschließen. Diese Enden an den Signalhornkontakten anschließen.
  2. Das rosa Kabel zum stromführenden Kontakt auf dem Original-Signalhorn verlegen. Kabelführung und Kabel auf die erforderliche Länge zuschneiden und mit Stecker/Steckbuchse des Kabelschuh-Steckverbinders aus dem Satz abschließen. Kabel mit Kabelbindern befestigen.
  3. Das stromführende Kabel zur Original-Hupe trennen und das Steckerende des Stecker/Steckbuchsen-Steckverbinders am rosa Kabel des neuen Signalhorns anschließen.
  4. Die Steckbuchsen-Seite des Stecker/Steckbuchsen-Steckverbinders am Kontakt anschließen, der vorher vom Hitzdraht auf dem Original-Signalhorn getrennt wurde.
  5. Das graue Kabel entlang dem rosa Kabel zur Hinterseite der oberen Motorbefestigungshalterung verlegen. Das Kabel auf korrekte Länge zuschneiden und mit der Kabelöse aus dem Satz abschließen. Dieses Kabel am oberen Befestigungsbolzen des hinteren Zylinders an Masse anschließen.
  6. Die Funktionsfähigkeit des Signalhorns überprüfen.
- Bei der Befestigung mit dem Zubehör 58044-88A Windschutzscheiben-Satz und/oder 68253-88A Überholleuchten-Satz, an der oberen Stoßdämpferbefestigung in der folgenden Reihenfolge befestigen:



- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1. Modelle bis 1992            | 7. Distanzstück, 0,220 in                            |
| 2. Modelle ab 1993             | 8. Signalhorn, Windschutzscheibe und Überholleuchten |
| 3. Signalhornhalterung         | 9. Signalhorn und Windschutzscheibe                  |
| 4. Überholleuchtenhalterung    | 10. Signalhorn und Überholleuchten                   |
| 5. Windschutzscheibenhalterung | 11. Nur Signalhorn                                   |
| 6. Distanzstück, 0,09 in       |  |

Abbildung 1. Befestigungstabelle für Zubehör